

UNHEARD NOTES PIANO PARA

第4回 アンハード ノート ピアノ パラ IN USA

支援シンポジウム & 日本代表によるチャリティーコンサート

2018年 6 月 26 日(火) 東京表参道 カワイ楽器 コンサートサロン「パウゼ」

入場料：大人・2,000円(学齢前児童無料)

主 催：アンハードノートピアノパラ委員会

後 援：板橋倫理法人会／高須クリニック／国際ソロプチミスト横浜西／丸紅基金／ひばりが丘北教会／(学校法人) 徳島文理大学
一般社団法人 全日本ピアノ指導者協会(ピティナ)／株式会社河合楽器製作所／ヒューマンライフ企画／昭和音楽大学同僚会





Voza Rivers



Katsuya Abe

今回カワイ楽器サロン『パウゼ』にて開催されるニューヨーク第4回アンハードノートピアノパラ・チャリティーコンサート公演おめでとうございます。

私達ニュー・ヘリテージ・シアター・グループは、2018年12月にニューヨークで開催される「Unheard Notes Piano Paralympics」のお手伝いをさせて頂くことを大変光栄に思っています。

又今後ともピアノパラリンピック運動の活動がさらにポジティブに進展することを心から念願いたしています。

ニュー・ヘリテージ・シアター・グループは、過去、国連とカーネギーホールでのアンハードノート国際コンサートも含み、ハービー・ハンコック、ビリー・テイラー、ステイービー・ワンダーなど国際的に著名なピアニストとのコンサート協力など多くの国際的な文化イベント活動を創立来55周年にわたり行っている米国非営利団体です。

本年後半ニューヨークで公演予定されているUnheard Notes Piano Para Festivalとスペシャルアーティストによるエキサイティングなコンサートを心待ちにしています。

Congratulation on the charity concert at Kawai Music Salon "PAUSE" for the 4th New York Unheard Notes Piano Para festival.

Our New Heritage Theater Group is extremely honored to assist you with the "Unheard Notes Piano Paralympics" to be held in New York in December 2018. We sincerely wish that the activities of the Piano Paralympic Festival campaign will further progress to positive.

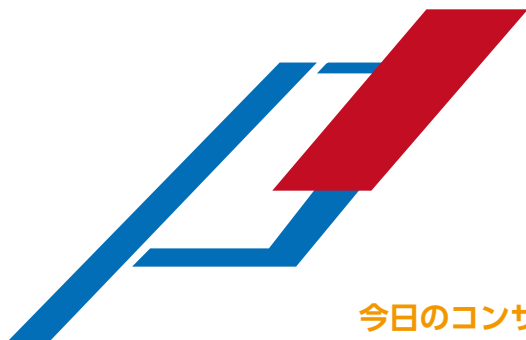
The New Heritage Theater Group has also included an unheard notes international concert at the United Nations and Carnegie Hall in the past and concert cooperation with internationally renowned pianists such as Herbie Hancock, Billy Taylor, Stevie Wonder etc. It is a non-profit organization in the United States that has been carrying out international cultural event activities for 55 years.

We are looking forward to an exciting concert with special artists by Unheard Notes Piano Para Festival scheduled for performance in New York this year

New Heritage Theatre Group

Voza Rivers, Executive Producer

Katsuya Abe, International Producer



今日のコンサートの模様はインターネットで ライブ配信されます！



Tokio Sakoda
President
UNHEARD NOTES
Piano Para Committee

皆様、本日はこのカワイサロン「パウゼ」でのチャリティーコンサートにお出かけ頂きありがとうございます。

UPC 委員会会員に代わりまして心から御礼申し上げます。

タイトルにもあるとおり、わたしたち委員会は、今年の12月1~3日にわたり、アメリカ・ニューヨークで「第4回国際アンハードノート・ピアノパラ・フェスティバル in NEW YORK」の開催を準備しています。

人は誰でも何か一つは得意なものを持ってこの世に生まれて来るといわれます。例えばハンデーターがあっても、中には素晴らしいピアノ演奏の才能を発揮する人も沢山おられます。そういう才能を育て、世に紹介、活躍のお手伝いをする為にこの「ピアノパラリンピック運動は」始められました。実力が有れば、いわゆる偏見や差別など、撥ねつけることが出来るはずです。

そのステージとして今回は、ニューヨークの「St.JOHNS,the Devine（聖ヨハネ教会）」さらに「国連」の「世界障害者の日12月3日」にちなんで開催をお願いしています。既におよそ20か国の代表の方々の参加希望が寄せられています。

しかしこうした国際大会は大変な経費が掛かります。公的な支援も十分得られない中、苦しんでいるところへ、この10年間の活動の中で育ったピアニストたちが、それぞれの演奏を持ち寄って参加を申し出てくれました。そして今日のこのコンサートが実現することになりました。指導者冥利に尽きるとはこのことでしょうか。

また一般のプロの音楽家に加えて、わが国を代表する医学界の重鎮で、皇后さまの主治医でもあります、東京大学名誉教授の「加我君孝」先生も、わざわざご講演をお引き受けいただきました。この運動が幅広い分野の人々にも関心を持っていただける証として、誇りに思います。

この秋の国連を含めニューヨーク大会実現の為、皆様方のご理解とご支援をお願いする次第です。

2018/6/26.

アンハードノート・ピアノパラ委員会会長（UPC）**迫田時雄**

Ladies and Gentlemen We are honored to be able to join with you on today's charity concert. Behalf of the UPC Committee members. I sincerely express my sincere thank you.

As the title suggests, our committee is preparing to hold the "4th International UNHEARD NOTES, Piano Para, Festival in NEW YORK", USA in December 1 ~ 2 ~ 3 this year doing.

People are said when people are born in this world, will be born with something good skills each. Even though there is obstacle there are also many people who demonstrate the talent of a wonderful piano performance. This "Piano Paralympic Movement" was started to nurture such talent, to introduce it to the world, and to help activity. If you have the skill, you should be able to repel.

Such prejudice and discrimination. As this stage, this time we are asking for the holding of "St. John's, the Devine (St. John's Church)" in New York and the "December 3rd of the World Disabled Persons day" of the United Nations. Already, it is hoped for the participation of representatives from around 20 countries. But these international festival will cost a lot of money. While I was not able to get enough public support, pianists, who grew up in activities over the last 10 years, brought their performances together and offered us the opportunity to participate. And this concert of today became to be realized.

I am full of happiness and appreciation from my heart. and Also, in addition to general professional musicians, Professor Emeritus of Tokyo University Dr. Kaga Kimitaka, who is also a doctor of the medical world representing Japan and also a special doctor of Empress, also He makes to give a lecture. I am proud that this movement will be of interest to people in a wide range of fields.

We are asking for your understanding and support for the realization of the New York festival including the United Nations in the fall.

2018/6/17



Hiroshi Nakada

チャリティーコンサートのご開催、誠にありがとうございます。
第1回ピアノパラリンピックは横浜で開催され、横浜市長としてお手伝いをさせていただきました。それ以降、微力ですがこの運動に賛同し、応援させていただいております。
本日のコンサートが、第4回アンハードノートピアノパラ in USA の開催に向けて大いなる一歩となることを期待しております。

2018年6月26日
元横浜市長、元衆議院議員 アンハードノートピアノパラ委員会顧問
中田 宏

*Congratulations on holding a charity concert.
The 1st Piano Paralympics were held in Yokohama and I was able to assist this event as mayor of Yokohama city.
Since then, although it is very successful I agree with this movement and I will support in my pleasure. I hope today's concert will be a great step towards holding the 4th Unheard Notes piano para fest in USA.
June 26, 2018*

*Former Yokohama Mayor, former member of the House of Representatives
Adviser of Unheard Notes Piano Para committee
Hiroshi Nakada*



Kenji Kobayashi

昨年、都議会予算特別委員会において、貴委員会の活動を紹介し、障害者による文化芸術の取り組みに光を当てていくよう質疑いたしました。
先般、国においても障害者文化芸術活動推進法が成立いたしました。
政治の場からも推進策に全力で取り組んでまいります。

東京都都議会議員 小林健二

Last year, at the Tokyo Metropolis budget special committee, we introduced the activities of your Unheard Notes Piano Para committee, and for promoting art activity I asked to give attention

In the country, too, disabled people culture art Activity Advance law has been passed.

*We will continue committed to promoting measures from the political arena
Kenji Kobayashi Tokyo Metropolitan Assembly Member*



Saori Sugihara

2007年12月に私は、ニューヨークの国連でのコンサートのお手伝いをしました。
それは忘れられない経験でした。
2018年12月の国連での成功を楽しんでいます。

杉原沙織 (国際ソロプチミスト福山ローズ前会長)

In December 2007 I helped with the concert in the United Nations in New York. It was an unforgettable experience.

*I am looking forward to the success in the United Nations in December 2018, too.
Saori Sugihara. (Former President International Soliptimist Fukuyama Rose)*



このたびの「シンポジウム＆コンサート」開催おめでとうございます。
貴会の、人類の可能性を信じ、その無限なる音の世界を更に広げようという
崇高な理念と、ピアノと障害者の橋渡しをすることによって内的感覚と生きる
力を社会的な形にしようとしていらっしゃる並々ならぬ熱量に、常に敬意を表
しております。

時代と共に移り変わる景色に対して、音は太古の音楽を再現することが出来
ます。人類は音を聞くだけでなく、自ら創り出すことに挑戦してきました。言
葉でさえ、原初は音で表現されていました。音楽を通した無限の可能性に期待
いたします。

本年 12 月、ニューヨークでのアンハードノート・ピアノパラ開催の成功を
祈念しております。

いたばし倫理法人会 会長 宮崎武彦

Congratulations on holding "Symposium & Concert" this time.

*I express my heartfelt respect for your efforts to believe in the possibilities of
humanity and to expand the world of sound and enthusiasm for the disabled to
participate in society*

*Although the time changes, the sound reproduces the origin of human beings.
People not only listen to the sound, but also challenge new imagination.*

*Even a word was a simple sound at the beginning, but expressed infinite thoughts
through music*

*I am praying for the success of holding an UNHEARD NOTES piano para in New
York in December this year.*

2018/6/

Takehiko Miyazaki (Mr.) Chairman of the Itabashi Ethics Association



私は難病を発病して 34 年です。
以来、共生社会を目指しています。
仲間達のパラピアニストを応援しています。
皆さんで応援しようではありませんか！

ヒューマンライフ企画 事務局長 田中誠一郎

プロフィール若い頃 ボイラー技士・国家資格 11 個取得



総合司会：

開会の挨拶：アンハードノート・ピアノパラ委員会 会長：迫田時雄

第1部 Part 1

1. ピアノデュエット モーツァルト作曲「2台のピアノの為のソナタ」

Piano duo "Piano sonata for 2 Pianos" W.A.Mozart

第1ピアノ 穂田かおり 第2ピアノ 濱小路加珠子

1st piano : Ms. kaori Akita 2nd Piano : Ms. Kazuko Hamakouji



Ms. kaori Akita



Ms. Kazuko Hamakouji

2. 女性コーラス「コール・ベルタ」 *Womens chor <Coro Belta>*

広い河の岸辺 (八木倫明訳) さくら / 夏の思い出

ふるさと (指揮・高松京子、ピアノ伴奏、古木潤子)

Wide rivers shore / SAKURA / A Memory from summer

Home (conduct : Ms. Kyoko Takamatsu, piano , Ms. Junko Furuki.)

3. ピアノ連弾 *Piano 4 hands*

ベートーベン 作曲・池田公生編曲：「喜びの歌」

第1ピアノ：岩崎花奈絵 第2ピアノ：岩崎準子

Beethoven Arrange : prof. Ikeda "Song of Joy"

1st. Iwasaki Kanae 2nd. Iwasaki Junko



Ms. Kanae Iwasaki

4. ソプラノソロ *Soprano solo*

高松京子 伴奏・谷祐子 *Ms. Kyoko (Takamatsu) Piano : Dr.YukoTani*

薔薇の花に心を込めて 浜辺の歌 荒城の月

ねむの木の子守歌 (山本正美作曲、作詞 美智子皇后陛下)

Together with the flowers of roses / Song on the beach / Moon on the wild castle h

Lullaby for the enemy tree (compo. by Masami Yamamoto, and Majesty Empress)



*Soprano :
Ms. Kyoko Takamatsu*



Piano : Dr.YukoTani

5. 左手によるピアノソロ 床次佳浩

Piano solo by the left hand Mr.Yoshihiro Tokonami

Scriabin「左手のためのノクターン」

Scriabin "Nocturne for the left hand"



Mr. Yoshihiro Tokonami

第2部 Part 2 Special lecture

特別講演「脳と音楽」

加我君孝医学博士 (国際医療福祉大学・言語聴覚センター教授 /
東京大学名誉教授)

"Brain and music" lecturer

Dr. Kimitaka KAGA, Doctor of Medicine

(International Medical Welfare University, Professor of Language Hearing Center

/ Professor Emeritus of the University of Tokyo)



Dr. Kimitaka KAGA

第3部 Part 3

「IT による遠隔地参加の実際」 "Fact of remote participation by IT"

奥本涼風 (函館) 森兼翔子 (徳島) デーヴィッド・ゴンザレス (メキシコ)

Ms.Suzuka Okumoto (Hakodate) Ms.Shoko Morikane (Tokushima) David Gonzales (Mexico)

第4部 Part 4

アメリカ・ニューヨーク大会日本代表 USA New York Piano Para Festival. Japan Representative.

1. 尾崎誠 (愛媛) J.S.BACH "Prelude in C.," / L.V.Beethoven 「エリーゼの為に」
Mr. Ozaki Makoto (Ehime) J.S.BACH "Prelude in C.," / L.V. Beethoven "for Elise"
2. 駒見里絵子 (東京) シベリウス作曲 「樅ノ木」 / チャイコフスキー作曲 「秋」
Ms. Komami Rieko (Tokyo) Sibelius "Fir tree" / Tchaikovsky "Autumn"
3. 橋爪遼星 (神奈川県) 青木杏美 編曲 アメリカ ザ ビューティフル 「海と空と美しき旅路にて」
ショパン 「バラード、第1番」
Mr.Ryousei Hashizume (Kanagawa) Ms. Annmi Aoki Ar. "the beautiful journey with sea and sky " by the Tema
America the Beautiful / Chopin "Ballade, No.1"
4. 大川真紀子 (新潟) 「エーデルワイズのゆりかご」 「まんまる橙のワルツ」
モーツァルト作曲 「アベ ベルム コルプス」
Ms.Okawa Makiko (Niigata) "Edelweise" / "Manmaru Orange Waltz" / "Ave verm Corps" Mozart
5. 豊永桃子 (高知) M. ラベル作曲 「水の戯れ」 / リスト作曲 「ラ・カンパネラ」
Ms.Momoko Toyonaga (Kochi) M.Ravel "Jeur d'eaux" / Liszt "La Campanella"
6. 太田将誉 (東京) 太田将誉編曲 「アメリカ ザ ビューティフル」 / 太田将誉作曲 「夕日」
Mr. Masataka Ohta (Tokyo) Arrangement of Ohta "American The Beautiful" / Composed by Mr.Ohta "Sunset"

表彰式

伊藤孝江参議院議員 小林健二東京都議会議員 宮崎武彦板橋倫理法人会会長
水谷時雄板橋倫理法人会副会長 落合達也河合楽器カワイ表参道店長 杉原典子 UPC 賛助会員
田中誠一郎ヒューマンライフ企画理事長



Coro Belta

(コーロ・ベルタ)

こんにちは。本日このコンサートにお招き頂きました私達は、練馬の老人ホーム シルバーヴィラ；アプランドルに居をしております。

出演メンバーは、渡辺 寿美子 (96 歳) 益子みのる (95) 坂本英子 (95) 川村貴美 (94) 永井みち子 (88) 櫻井澄子 (82) 平均年齢 91 歳となります。

学校卒業以来余り歌うことも無かったのですが、元々音楽の好きな私達、今から三年半程以前に集まり、二部合唱を始めました。幸い 高松京子 先生 と出会い「コーロ ベルタ」と云う名をつけて下さり、ご熱心にご指導くださっております。

* Coro Belta * ...イタリア語で美しい人のコーラス の意味。昔の懐かしい「さくら」や「花」「ふるさと」スコットランド民謡「広い河の岸辺」、「The water is wide」や、最近の歌「糸」等、趣深く歌うことを目指し楽しんでできました。

ほとんど毎夜夕食後ロビーに集まり 30 分ほど歌っております。皆さん明るく元気です。何歳まで歌えるでしょうか。

Hello. We are so proud that we are invited to this concert today, we are staying at Nerimas Elderly Home [Silver Villa]; Applandol.

Cast member is Tomiko Watanabe (96 years old) Mineko Masuko (95) Eiko Sakamoto (95) Kimi Kawamura (94) Michiko Nagai (88) Sumiko Sakurai (82) Average age 91 years old.

Although we did not sing too much since we graduated from school, but we got together earlier than three and a half years ago,

*We loves music and originally started to choosing the second life. Fortunately we met Professor Ms.Takamatsu Kyoko and she gaved us the name "Koro Bertha" and gaved enthusiastic guidance. * Coro Belta * ... The meaning of "the chorus of a beautiful person" in Italian.*

We are enjoyng and aiming to sing fondly, such as "old cherry blossoms" and "flowers" "hometown" Scottish folk song "shore of the wide river" ... and recent song "yarn".

We gather in the lobby after dinner every days. and singing for about 30 minutes. Everyone is bright and healthy. how long could we sing ?



Mr. Makoto Ozaki

尾崎 誠／28 歳／知的障がい／愛媛

愛媛県四国中央市在住、28 歳、自閉症の障がいがある。

香川県西部養護学校高等部卒業後、四国中央市の障がい者支援施設「なかもたち」に入所、現在はグループホーム「イーオラス」にて新たな生活をスタートさせている。ピアノは幼い頃数年間習っていたが、その後中断。

西部養護学校時代に川崎裕紀子先生と知り合い、高校 2 年生の頃より再びピアノを習い始める。始めた当初は繰り返しの練習が苦手で、レッスンの途中で休憩を取ることも多かったが、少しずつ集中して弾ける時間が長くなり、香川での白ゆり会の発表会や和コンサートなどにも参加するようになる。ピアノを通して色々な経験を深め、多くの仲間と出会うことに喜びを感じており、大会出場を夢見て毎日ピアノの練習を頑張っている。

Makoto Ozaki / 28 years old / Intellectual disability / Ehime-Pref.

He lives in Shikokuchuo-City in Ehime-Pref. He is 28 years old and he has autism disorder.

After graduating from high school division of Western school for people with disabilities in Kagawa-Pref., he entered support facility for people with disabilities in Shikokuchuo-City called "Nakamatachi." He is now living at group home called "Eolas."

He was taking piano lessons when he was a child, but stopped soon after. He met Ms. Yukiko Kawasaki during his days at Western school for people with disabilities and started taking lessons again when he was in 11th grade.

When he started again, he was not good at practicing repeatedly, so he was taking breaks during his lessons, but his concentration got better and longer along the way and he started playing at recitals and Japan-themed-concerts held by Shiroyurikai in Kagawa. He enjoys experiencing various things and meeting new friends through the piano and he is practicing the piano everyday so that his dream of performing at national competitions can someday come true.



Ms. Rieko Komami

駒見里絵子／15歳／重複障がい／東京

私は駒見里絵子といます。中学校3年生です。

心臓の病気が重くて生まれてすぐ手術をして、今まで5回手術をしています。病院にたくさん通いました。両腕は肘から下が思うように動きません。みんなと一緒にできないときは、寂しいです。

でも、ピアノを弾いていると、心がホッとします。ピアノをやっていてよかったなと思います。ピアノは5歳ではじめました。先生が大好きです。7月の発表会ではショパンの「華麗なる円舞曲」に挑戦しました。弾けるようになったときは嬉しかったです。

このコンクールは、私と同じような人たちが集まると聞いて、どんなところかな、と思いました。皆さんのピアノが楽しみです。私は綺麗な曲が好きです。心が落ち着くからです。右手はメロディをきれいに弾けるように、左手は深い音が出せるように、がんばります。

駒見里絵子

Rieko Komami / 15 years old / Multiple disabilities / Tokyo-Pref.

My name is Rieko Komami. I am in 9th grade.

I have had a severe heart disease since birth and I had my first operation right after I was born. I have gone through 5 operations so far. I have spent considerable amount of my time at multiple hospitals. It's difficult for me to control my arms below my elbows. When I cannot do as others do, I feel very sad.

But playing piano nourishes my heart. I feel happy that I learned how to play the piano. I started when I was 5. I love my teacher. Back in July, I performed "Waltzes, Op. 34 (Chopin)" at my recital. It was quite a challenge for me. I was so proud of myself when I finally learned how to play the piece.

I was told that many people like me will gather at this competition, so I am wondering what it's like to be there. I am very excited that I get to hear other people like me play the piano. I like beautiful songs. It soothes my heart. I want to play nice melodies with my right hand and I want to produce deep sound with my left hand. I will give my best shot.



Mr. Ryosei Hashizume

橋爪 遼星 - Mir.Ryosei Hashizume

2歳4カ月で自閉症と診断された遼星は重度の知的障害にトゥレット症候群、ADHDを合併、幼い頃から周囲の人とのコミュニケーションが大の苦手でした。そんな閉ざされた息子の世界に風穴を開けたのは、ある日の散歩中に聞こえてきたかすかなピアノの音でした。寡黙な息子がつぶやいた「ピアノ…」という言葉にとても大切な意味があるように思えました。9歳の時にようやく出会えた先生は指一本で鍵盤に触れることから、辛抱強く指導してくださいました。レッスンを通じて息子は周囲の人と寄り添うことや、自分の気持ちを外界に向けて表現することを学びました。あれから11年、障害者施設の音楽祭出演、また横浜市役所でのデモ演奏などを通じ、周囲の方々と言葉を越えたコミュニケーションを楽しめるようになりました。息子のような重度障害者でも、たくさんの方々にメッセージを送ることができる音楽って素晴らしいと、ここから思います。20歳になる今年、一生の記念にと挑戦させていただきます。(母代筆)

Ryosei was diagnosed as autistic when he was 2 years and 4 months and merged into Tourette's syndrome and ADHD to severe mental disability. His childhood had a very hard time to communicate with people around him. One day, He heard piano sounds when he went walking and that was opening door to the piano from his closed world. At age of 9, He met his piano teacher who is very patient with him and started lessons with just one finger. Through playing piano, he has learned how to express his feeling and to communicate with people. It has been 11 years since he started piano lessons, he really enjoys performing piano such as at the disabled facilities and Yokohama City Hall. I believe that music is univasal language beyond words because my son could share his music with people even though he has a severe disability. This year, Ryosei will be 20 years old and he decided to apply this event for his life time memory. (by Mother)



Ms. Makiko Okawa

大川 真紀子 / 39 歳 / 四肢障がい / 東京

3 歳、保育園のピアノになんとか触れようとするが先生のブロックに泣く。7 歳、近所のピアノ教室に勝手に潜入。数ヶ月後「月謝はいらないから習わせてやってほしい」と先生から親に連絡。大人の事情を知らず、呆れられながらも晴れてレッスン生に。しかしバイエルを終えたのがなんと小 6。中学で吹奏楽部に入部するもピアノが買ってもらえず毎日泣く。中 3 でようやくピアノが与えられる。1 日 15 時間の練習。高校卒業頃ようやくソナタ。

短大の幼児教育学科で音楽コースへ進学、三上陽子氏に師事。年々弾けなくなる中、現在は広野光子氏に師事。

ピアノフェスティバルへの言葉：開催おめでとうございます。自我が解離しやすい私は、前向きに考えれば同調しやすい。ですから会場の皆さんと一体となって、弾いて弾いて蝶になって飛んでゆきたい。体の痛みも超えられるから。だってピアノが大好きなのですよ！！

Makiko Okawa / 39 years old / Limb disorders / Tokyo-Pref.

She tried desperately to sneak up and touch the piano at nursery school but her teacher rejected her from doing so when she was 3 years old. This incident left her in tears. She entered piano school in her neighborhood without permission at the age of 7. A few months later, the piano teacher made a phone call to her parents. The piano teacher kindly offered her free lessons. Being a child that she was, she didn't understand the significance of the event, but she happily became a piano student.

She finally completed the Beyer textbooks when she was in 6th grade. She belonged to brass band club, but her parents never bought her a piano, so she cried everyday. She was finally given a piano when she was in 9th grade. She practiced for 15 hours a day. She learned how to play Sonata around the time of high school graduation. She was enrolled to music course of child education division at junior college and studied under Ms. Yoko Mikami. She is losing her ability to play each year, but she's still learning under Ms. Mitsuko Hirono.

Words for today's Piano Festival : Congratulations! I'm very happy to be a part of it. My self-consciousness often wanders off, but if you look at this tendency from a different angle, I am easily taken by the flow. I hope to be as one with everyone at the venue and I want to play and play until I become a butterfly and fly away. I can go beyond my body pain. That's how much I love playing the piano!!



Ms. Momoko Toyonaga

豊永桃子 / 26 歳 / 重複障がい / 高知

5 歳よりピアノを始めピアニストになることを夢見て、JPTA 日本ピアノ教育連盟、PTNA などのコンクールに出場し奨励賞を受賞。12 歳の時、発病をきっかけに精神の発達障がいと判明し、同時に精神障がいを負うことになりました。障がいのためピアノを弾けない時期もありましたが、高校一年の時、学校創立 105 周年記念音楽会に生徒代表として出演し、再び音大進学を目指して 5 年間かけてやっと高校を卒業しました。しかし、大学進学の夢は叶わず、現在は作業所で農業やクラフトアートをやる傍ら、ピアノを弾いています。

昨年、「NPO などと歳末大感謝コンサート」に出場し、ピアノを通して音楽の素晴らしさと感動を多くの方にお伝えする喜びを感じました。今回、障がいであっても音楽を愛する気持ちがあれば参加できるコンクールの存在を知り是非私も参加させていただき、皆様と喜びや感動を共有できるならこれ以上の幸せはありません。どうぞよろしくお願いいたします。

Momoko Toyonaga / 26 years old / Kochi

Began studying the piano at the age of 5. She dreamed of becoming a pianist and she participated in competitions held by JPTA (Japan Piano Teachers Association) and PTNA. She has received honorable mention award. She became ill at the age of 12 and she was also diagnosed as mental developmental disorder. There were times she couldn't play the piano due to the disorder, but she performed at 105th anniversary of her high school as a class representative. It took her 5 years to finish high school and she was aiming to enter music university, however, her dream to attend music school never came to bloom. Currently she is working at farming and craft art related workspaces while continuing to play the piano. She performed at NPO Natowa Year End Appreciation

Concert last year and she felt the joy of sharing excellence and excitement of music with many people. She is very grateful to have found a competition that she could take a part in despite her disabilities. If she can share the joy and excitement with all of you, then there is nothing happier for her. Thank you.



Ms. Masataka Ota

太田 将誉 /30 歳 / 発達障がい / 東京

4 歳からピアノを習い始める。自閉症スペクトラム障がいのためコミュニケーションが困難で、思いを言葉で表現するのは苦手だが、唯一ピアノで語り表現することができた。

即興演奏を得意とし、子供の頃から多くの作品を作り続けてきた。

2009 年 大阪府障がい者芸術コンテスト音楽部門グランプリ受賞

2013 年 国際障がい者ピアノフェスティバルウィーン大会 銅メダル、オリジナル作品賞受賞

2015 年 第 12 回ゴールドコンサート 湯川れい子賞受賞、インターネット投票 3 位

2016 年 第 13 回ゴールドコンサート 出場予定

2014 年にパニック障がいを併発し、長期入院を余儀なくされたが、ピアノへの情熱は決して揺らぐことはなかった。困難な状況にあっても、勇気と希望を失わなければ、夢は叶うことを今度の大会を通して、沢山の障がいを抱えている方々に伝えたい。

Masataka Ota / 30 years old / Developmental disorder / Tokyo-Pref.

Began learning the piano at the age of 4. Due to autism spectrum disorder, he has hard time communicating and he is not good at verbalizing his emotions, but the only way he knew to express himself was through the piano.

He is a spontaneous improviser and he has created a lot of original compositions ever since he was a child.

2009 Grand Prix in Music Division at Osaka-Pref. Art Competition for people with disabilities

2013 International Piano Festival for People with Disabilities in Vienna

2015 The 12th Gold Concert

Recipient of Reiko Yukawa award, Third Place in internet voting

2016 Scheduled to perform at The 13th Gold Concert

He was diagnosed as panic disorder in 2014 and long-term hospitalization was required, however, he never lost his passion for the piano. "Even during difficult times, if you don't lose your courage and hope, your dream would eventually come true."

This is what he believes and he wants to deliver his message to people with disabilities through this competition.

United Books

株式会社ユナイテッド・ブックス

〒160-0016 東京都新宿区信濃町3-1シャトレ信濃町303

TEL : 03-6457-8112 FAX : 03-3355-1333

<http://www.unitedbooks.co.jp>

代表取締役社長 **ハビック 真由香**
Mayuka Habbick



ハビック英語研究所

(株) MH International Education

〒160-0016 東京都新宿区信濃町3-1シャトレ信濃町3F

TEL : 03-3736-3314

<http://www.eigo-kyoiku.com>

代表取締役社長 **ハビック 真由香**
Mayuka Habbick

株式会社 インキュベーション

代表取締役会長 **神澤 享裕**

〒160-0016 東京都新宿区信濃町3-1シャトレ信濃町3F

TEL : 03-6457-8112

Mail : Kanzawa@incubation-jp.co.jp

医療法人 社団 杉原会



西福山病院
NISHI FUKUYAMA HOSPITAL

〒729-0104 広島県福山市松永町 340-1
TEL 084-933-2110 (山陽本線松永駅北口)

♪ シンド音楽事務所 ♪

演奏依頼 承ります!

コンサートホールからサロン・イベント各種
個人レッスン・出張レッスンします(楽器貸し出し可能)

お問合せ シンド音楽事務所 代表 完戸吉由希(サクソフォニスト)
mail: office.ssd@gmail.com

七夕 One Day コンサート
7.8 sun open 13:30 start 14:00 チケット 3,000円 於・文芸社サロン
東京都新宿区新宿1-10-1 文芸社本社ビルB1 03-5369-3060

有限会社 あすなろ薬局

〒880-0917 宮崎県宮崎市城ヶ崎3丁目2番地8
tel 0985-54-8700

代 表 野渡邊裕司

PIXEL
ESTATE INC.

ピクセルエステート株式会社

〒106-0032 東京都港区六本木六丁目7番6号
六本木アネックス 5F TEL 03-6731-3430

代表取締役会長 峠 寛治

KAWAI

SHIGERU KAWAI

ピアノという革新

90th Anniversary

株式会社 河合楽器製作所

〒430-8665 静岡県浜松市中区寺島町 200 Tel.053-457-1311



UNHEARD NOTES PIANO PARA